



温馨提示: 请印刷供应商严格按照信息的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整信息图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等, 请务必通知信息相关负责的设计师, 并在征得包装设计同意的前提下修改文档并返回存档。

## 文档信息:

baseus 倍思包装设计稿件信息	
产品名称: 倍思 Bass系列 35 Max 头戴式蓝牙耳机	
产品型号: Baseus Bass 35 Max	料号: 1100016614
方案编码: /	编码&版本: PBS05TZ-POAO
平面设计师: 刘琪	结构设计师: 曾京城
物料描述: 快速指南: 12g双铜过漆转接油/双面印刷4C+1色(6页)12P/十字风琴折(90°)95mm/RHS	

版本历史		
版本	变更日期	变更描述
POAO	2024.01.22	初始版本



刀线图例

### 7. CHARGING/POWER

**FR** Lumière rouge respirante: Chargement  
Lumière blanche continue: Chargement complet

**ES** Luz roja oscilante: Cargando  
Luz blanca fija: Completamente Cargada

**PT** Luz vermelha piscando: Carregando  
Luz branca sólida: Completamente carregado

**DE** Leuchtende rote Leuchte: Am aufladen  
Weiße Dauerleuchte: Vollständig aufgeladen

**IT** Luce rossa respiro: in carica  
Luce bianca fissa: completamente carica

**PL** Czerwone światło migające: Ładowanie  
Stałe białe światło: W pełni naładowany

**RU** Медленно мигает красный: Зарядка  
Горит белый: Зарядово

**UA** Горить червоний індикатор: триває зарядження  
Горить білий індикатор: повністю заряджений

**KR** 빨간불이 깜빡임: 충전 중  
흰 불빛이 켜짐: 완전 충전됨

**JP** 赤いランプ呼吸: 充電中  
白いランプ常灯: 完全充電後

**NL** Rood lampje brandt: opgeladen  
Wit lampje brandt: volledig opgeladen

**TR** Kırmızı ışık yanıyor: şarj oluyor  
Beyaz ışık tam yüklü

**SE** 紅燈呼吸: 充電中  
白燈長亮: 電量已充滿

**AR** لعان الضوء الأحمر جاز الشحن  
مستمرة، لعان الضوء الأبيض

### 8. WIRED MODE

**FR** Une fois allumé, insérez le câble audio dans la prise casque et connectez l'autre extrémité à l'appareil correspondant.

**ES** Mientras está encendido, introduzca el cable de audio en el conector para auriculares y conecte el otro extremo al dispositivo correspondiente.

**PT** Enquanto ligado, insira o cabo de áudio na entrada do fone de ouvido e conecte a outra extremidade ao dispositivo correspondente.

**DE** Stecken Sie im eingeschalteten Zustand das Audiokabel in die Kopfhörerbuchse und verbinden Sie das andere Ende mit dem entsprechenden Gerät.

**IT** Da accessa, inserire il cavo audio nel jack delle cuffie e collegare l'altra estremità al dispositivo corrispondente.

**PL** Kiedy słuchawki są włączone, podłącz kabel audio do gniazda słuchawkowego i podłącz drugi koniec kabla do odpowiedniego urządzenia.

**RU** Во включенном состоянии вставьте аудиокабель в разъем для наушников и подключите другой конец к соответствующему устройству.

**UA** Коли пристрій увімкнений, вставте аудіо кабель у роз'єм для навушників і підключіть до іншого кінця відповідного пристрою.

**KR** 켜진 상태에서 오디오 케이블을 헤드폰 잭에 꽂고 다른 쪽 끝을 해당 장치에 연결합니다.

**JP** オン状態で音声ケーブルをヘッドホンジャックに差し込み、もう一方の端を対応するデバイスに接続します。

**NL** Steek terwijl het apparaat is ingeschakeld de audiokabel in de hoofdtelefoonansluiting en sluit het andere uiteinde aan op het bijbehorende apparaat.

**TR** Ağı açık durumdaken ses kablounu kulaklık girişine takın ve diğer ucunu cihazla bağlayın.

**SE** 開機状態で、音声を挿入するヘッドホン端子に、もう一端は接続対象の装置

**AR** أثناء وجود الجهاز في حالة التشغيل، أدخل الكابل الصوتي في مقبس سماعة الرأس وارتبط الطرف الآخر بالجهاز المقابل.

### 9. FACTORY RESET

**FR** Pour une réinitialisation d'usine: Appuyez simultanément sur les touches "+" et "-" pendant 5 secondes lorsque l'appareil est allumé. Les voyants rouge et blanc clignotent trois fois.

**ES** Para restablecer los valores de fábrica, mantenga presionados simultáneamente los botones "+" y "-" durante 5 segundos mientras el dispositivo está encendido. Las luces roja y blanca parpadearán tres veces.

**PT** Para reposição de valores de origem. Pressione e segure simultaneamente os botões "+" e "-" por 5 segundos enquanto o dispositivo está ligado. As luzes vermelha e branca piscarão três vezes.

**DE** Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen, halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Tasten "+" und "-" gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt. Die roten und weißen Leuchten blinken dreimal.

**IT** Per il ripristino delle impostazioni di fabbrica, Tieni premuti contemporaneamente (pulsanti "+" e "-") per 5 secondi mentre il dispositivo è acceso. Le luci rosse e bianche lampeggeranno tre volte.

**PL** Aby przywrócić ustawienia fabryczne. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski "+" i "-" przez 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone. Czerwone i białe wskaźniki zamigają trzy razy.

**RU** Сброс к заводским настройкам. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "+" и "-" в течение 5 секунд при включенном устройстве. Красный и белый индикаторы мигнут три раза.

**UA** Щоб перезавантажити пристрій. Увімкнений пристрій, одночасно натисніть і утримуйте кнопки "+" і "-" протягом 5 секунд. Червоний і білий світлодіод блимнуть три рази.

**KR** 공장 초기화. 장치가 켜져 있을 동안 "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 5초간 길게 누릅니다. 빨간색과 흰색 표시등이 세 번 깜빡입니다.

**JP** オン状態でキー+とーもを同時に5秒長押し。赤い+と白のランプが3回点滅し、ヘッドランプをリセットできる。

**NL** Voor een fabrieksreset. Druk de knoppen "+" en "-" tegelijkertijd 5 seconden in wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het rode en witte lampje knipperen dan drie keer.

**TR** Voor een fabrieksreset. Druk de knoppen "+" en "-" tegelijkertijd 5 seconden in wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het rode en witte lampje knipperen dan drie keer.

**SE** 開機状態で、同時長押し+鍵とー鍵を5秒間連続3次、即可重設初期。

**AR** لإعادة ضبط المصنع، اضغط على الزرين "+" و "-" معاً في وقت واحد 5 ثوانٍ أثناء تشغيل الجهاز.

### 10. SPECIFICATIONS

**EN** Name: Baseus Wireless Headphones  
Model No.: Baseus Bass 35 Max  
Rated input: 5V-600mA  
Fully charging time: About 2 hours  
Frequency response range: 20 Hz to 20 kHz  
Charge interface: Type-C  
Maximum output power: 0.32dBm  
Frequency band: 2.4G band (2,402GHz-2,480GHz)

**FR** Nom : Casque sans fil Baseus  
N° de modèle: Baseus Bass 35 Max  
Entrée nominale : 5 VCC - 600 mA  
Durée de la charge: environ 2 heures  
Plage de réponse en fréquence: 20 Hz à 20 kHz  
Prise de charge : Type-C  
Puissance de sortie maximale : -0,32 dBm  
Plage de fréquences: bande 2,4G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**ES** Nombre: Auriculares inalámbricos Baseus  
N° de modelo: Baseus Bass 35 Max  
Entrada nominal: CC 5V-600 mA  
Tiempo de carga completa: Cerca de 2 horas  
Intervalo de respuesta en frecuencia: 20 Hz a 20 kHz  
Interfaz de carga: Tipo-C  
Potencia máxima de salida: -0,32 dBm  
Banda de frecuencia: banda de 2,4 G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**PT** Nome: Fones de ouvido sem fio Baseus  
N° do modelo: Baseus Bass 35 Max  
Entrada nominal: CC 5V-600 mA  
Tempo de carga completa: cerca de 2 horas  
Faixa de resposta de frequência: 20 Hz a 20 kHz  
Interface de carga: Tipo-C  
Potência máxima de saída: -0,32 dBm  
Faixa de frequência: Banda de 2,4G (2,402 GHz a 2,480 GHz)

**DE** Name: Baseus Kabelloser Kopfhörer  
Modellnr.: Baseus Bass 35 Max  
Stromversorgung: 5 V-600 mA  
Vollständig Ladenzeit: etwa 2 Stunden  
Frequenzbereich: 20 Hz bis 20 kHz  
Ladeanschluss: USB-C  
Maximale Ausgangsleistung: -0,32 dBm  
Frequenzbereich: 2,4G-Band (2,402-2,480 GHz)

**IT** Nome: Cuffie wireless Baseus  
Modello N.: Baseus Bass 35 Max  
Ingresso nominale: 5V-600 mA  
Tempo di carica completa: circa 2 ore  
Intervallo di risposta in frequenza: 20 Hz - 20 kHz  
Interfaccia di ricarica: Type-C  
Potenza massima in uscita: -0,32dBm  
Banda di frequenza: banda 2,4G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**PL** Nazwa: Słuchawki bezprzewodowe Baseus  
Model nr.: Baseus Bass 35 Max  
Prąd znamionowy: 5V-600 mA  
Czas do pełnego naładowania: około 2 godz.  
Pasmo przenoszenia: 20 Hz do 20 kHz  
Interfejs ładowania: USB-C  
Maksymalna moc wyjściowa: -0,32 dBm  
Pasmo częstotliwości: pasmo 2,4G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**RU** Наименование: Беспроводные наушники Baseus  
Модель №: Baseus Bass 35 Max  
Номинальная мощность: 5 В пост-тока -600 мА  
Время полной зарядки: около 2 ч  
Частотный диапазон: 20 Гц - 20 кГц  
Разъем для зарядки: Type-C

**UA** Ім'я: Бездротові навушники Baseus  
Модель №: Baseus Bass 35 Max  
Номинальний ввід: 5 В постійного струму-600 мА  
Час повного зарядження: приблизно 2 години  
Частотний діапазон: 20 Гц - 20 кГц  
Інтерфейс зарядження: Type-C

**AR** اسم المنتج: سماعة رأس لاسلكية من Baseus  
رقم النموذج: Baseus Bass 35 Max  
المدخل الاسمي: 5 فولت 600 مللي أمبير  
مدة الشحن الكاملة: حوالي 2 ساعات  
النطاق الترددي: 20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز  
واجهة الشحن: Type-C

**KR** 韓国명: Baseus 무선 헤드폰  
모델 번호: Baseus Bass 35 Max  
정격 입력: 5V-600mA  
완전 충전 시간: 약 2시간  
주파수 응답 범위: 20Hz-20kHz  
충전 인터페이스: Type-C

**JP** 名称: Baseusワイヤレスヘッドホン  
型番: Baseus Bass 35 Max  
定格入力: 5V-600mA  
7pin充電ポート標準  
周波数特性: 20Hz-20kHz  
充電インターフェース: Type-C

**NL** Naam: Baseus draadloze koptelefoon  
Modelnummer: Baseus Bass 35 Max  
Nominiaal ingangsvoltage: 5V-600 mA  
Opladtid: ongeveer 2 uur  
Frequentiebereik: 20 Hz tot 20 kHz  
Opladinterface: Type-C  
Maximale uitgangsvermogen: -0,32 dBm  
Frequentieband: 2,4G band (2,402 GHz-2,480 GHz)

**TR** Adı: Baseus Kablosuz Kulaklık  
Model No.: Baseus Bass 35 Max  
Nominal giriş: 5 V-600 mA  
Şarj süresi: Yaklaşık 2 saat  
Frekans tepki aralığı: 20 Hz - 20 kHz  
Şarj arayüzü: Type-C  
Maksimum çıkış gücü: -0,32 dBm  
Frekans bandı: 2,4 G bant (2,402 GHz-2,480 GHz)

**SE** 名稱: 倍思無線式藍牙耳機  
型號: Baseus Bass 35 Max  
耳機標稱輸入: 5V-600mA  
充電標稱接口: 7pin  
頻率響應範圍: 20Hz-20kHz  
充電接口: Type-C

**AR** اسم المنتج: سماعة رأس لاسلكية من Baseus  
رقم النموذج: Baseus Bass 35 Max  
المدخل الاسمي: 5 فولت 600 مللي أمبير  
مدة الشحن الكاملة: حوالي 2 ساعات  
النطاق الترددي: 20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز  
واجهة الشحن: Type-C

## baseus QUICK START GUIDE

Quick Start Guide  
Baseus Bass 35 Max

FOR FAQs and more information, please visit  
<https://www.baseus.com/pages/support-center>

**DE** Stecken Sie im eingeschalteten Zustand das Audiokabel in die Kopfhörerbuchse und verbinden Sie das andere Ende mit dem entsprechenden Gerät.

**IT** Da accessa, inserire il cavo audio nel jack delle cuffie e collegare l'altra estremità al dispositivo corrispondente.

**PL** Kiedy słuchawki są włączone, podłącz kabel audio do gniazda słuchawkowego i podłącz drugi koniec kabla do odpowiedniego urządzenia.

**RU** Во включенном состоянии вставьте аудиокабель в разъем для наушников и подключите другой конец к соответствующему устройству.

**UA** Коли пристрій увімкнений, вставте аудіо кабель у роз'єм для навушників і підключіть до іншого кінця відповідного пристрою.

**KR** 켜진 상태에서 오디오 케이블을 헤드폰 잭에 꽂고 다른 쪽 끝을 해당 장치에 연결합니다.

**JP** オン状態で音声ケーブルをヘッドホンジャックに差し込み、もう一方の端を対応するデバイスに接続します。

**NL** Steek terwijl het apparaat is ingeschakeld de audiokabel in de hoofdtelefoonansluiting en sluit het andere uiteinde aan op het bijbehorende apparaat.

**TR** Ağı açık durumdaken ses kablounu kulaklık girişine takın ve diğer ucunu cihazla bağlayın.

**SE** 開機状態で、音声を挿入するヘッドホン端子に、もう一端は接続対象の装置

**AR** أثناء وجود الجهاز في حالة التشغيل، أدخل الكابل الصوتي في مقبس سماعة الرأس وارتبط الطرف الآخر بالجهاز المقابل.

**DE** Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen, halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Tasten "+" und "-" gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt. Die roten und weißen Leuchten blinken dreimal.

**IT** Per il ripristino delle impostazioni di fabbrica, Tieni premuti contemporaneamente (pulsanti "+" e "-") per 5 secondi mentre il dispositivo è acceso. Le luci rosse e bianche lampeggeranno tre volte.

**PL** Aby przywrócić ustawienia fabryczne. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski "+" i "-" przez 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone. Czerwone i białe wskaźniki zamigają trzy razy.

**RU** Сброс к заводским настройкам. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "+" и "-" в течение 5 секунд при включенном устройстве. Красный и белый индикаторы мигнут три раза.

**UA** Щоб перезавантажити пристрій. Увімкнений пристрій, одночасно натисніть і утримуйте кнопки "+" і "-" протягом 5 секунд. Червоний і білий світлодіод блимнуть три рази.

**KR** 공장 초기화. 장치가 켜져 있을 동안 "+" 버튼과 "-" 버튼을 동시에 5초간 길게 누릅니다. 빨간색과 흰색 표시등이 세 번 깜빡입니다.

**JP** オン状態でキー+とーもを同時に5秒長押し。赤い+と白のランプが3回点滅し、ヘッドランプをリセットできる。

**NL** Voor een fabrieksreset. Druk de knoppen "+" en "-" tegelijkertijd 5 seconden in wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het rode en witte lampje knipperen dan drie keer.

**TR** Voor een fabrieksreset. Druk de knoppen "+" en "-" tegelijkertijd 5 seconden in wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het rode en witte lampje knipperen dan drie keer.

**SE** 開機状態で、同時長押し+鍵とー鍵を5秒間連続3次、即可重設初期。

**AR** لإعادة ضبط المصنع، اضغط على الزرين "+" و "-" معاً في وقت واحد 5 ثوانٍ أثناء تشغيل الجهاز.

**DE** Name: Baseus Kabelloser Kopfhörer  
Modellnr.: Baseus Bass 35 Max  
Stromversorgung: 5 V-600 mA  
Vollständig Ladenzeit: etwa 2 Stunden  
Frequenzbereich: 20 Hz bis 20 kHz  
Ladeanschluss: USB-C  
Maximale Ausgangsleistung: -0,32 dBm  
Frequenzbereich: 2,4G-Band (2,402-2,480 GHz)

**IT** Nome: Cuffie wireless Baseus  
Modello N.: Baseus Bass 35 Max  
Ingresso nominale: 5V-600 mA  
Tempo di carica completa: circa 2 ore  
Intervallo di risposta in frequenza: 20 Hz - 20 kHz  
Interfaccia di ricarica: Type-C  
Potenza massima in uscita: -0,32dBm  
Banda di frequenza: banda 2,4G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**PL** Nazwa: Słuchawki bezprzewodowe Baseus  
Model nr.: Baseus Bass 35 Max  
Prąd znamionowy: 5V-600 mA  
Czas do pełnego naładowania: około 2 godz.  
Pasmo przenoszenia: 20 Hz do 20 kHz  
Interfejs ładowania: USB-C  
Maksymalna moc wyjściowa: -0,32 dBm  
Pasmo częstotliwości: pasmo 2,4G (2,402 GHz-2,480 GHz)

**RU** Наименование: Беспроводные наушники Baseus  
Модель №: Baseus Bass 35 Max  
Номинальная мощность: 5 В пост-тока -600 мА  
Время полной зарядки: около 2 ч  
Частотный диапазон: 20 Гц - 20 кГц  
Разъем для зарядки: Type-C

**UA** Ім'я: Бездротові навушники Baseus  
Модель №: Baseus Bass 35 Max  
Номинальний ввід: 5 В постійного струму-600 мА  
Час повного зарядження: приблизно 2 години  
Частотний діапазон: 20 Гц - 20 кГц  
Інтерфейс зарядження: Type-C

**AR** اسم المنتج: سماعة رأس لاسلكية من Baseus  
رقم النموذج: Baseus Bass 35 Max  
المدخل الاسمي: 5 فولت 600 مللي أمبير  
مدة الشحن الكاملة: حوالي 2 ساعات  
النطاق الترددي: 20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز  
واجهة الشحن: Type-C

High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation.

**EN** •During use: maximum 40°C (104°F)  
•Storage: -20°C (-4°F)~113°F  
•Transportation: 3°C-35°C (41°F-95°F)

Playtime: 45 hours (varies by volume level content)  
FCC ID: 2A482-BASS35MAX

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Replacement of a battery with an incorrect type can defeat its safeguard (e.g., for certain lithium battery types).  
Disposing of a battery in a fire or a hot oven or physically crushing or cutting it can lead to explosions.  
Leaving a battery in an environment with extremely high temperatures can cause explosions or the leakage of flammable liquid or gas.  
Using a battery in an environment with extremely low air pressure may result in explosions or flammable liquid or gas leakage.  
There is a risk of fire or explosion if the battery is replaced with an incorrect type. Avoid using the battery in extremely high or low temperatures or low air pressure at high altitudes during use, storage, or transportation.

Facebook @Baseus  
Instagram @baseus\_global  
Twitter @Baseus\_Global  
YouTube @baseusofficial  
TikTok @baseusglobal

WARNING: Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries.

Attenzione di chiurata	Manuale
PVC3	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

PAP

## SIMPLE FOR MORE

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.  
Add: 2/F Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtuo Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen  
Hotline: +1 800 220 8095 Website: <https://www.baseus.com>  
Official After-sales E-mail Address: [care@baseus.com](mailto:care@baseus.com)

PBS05TZ-POAO  
1100016614  
Designed by Baseus  
Made in China

### 1. WARRANTY

The warranty period of Baseus's product ranges from 18 months to 24 months. This warranty period is a voluntary warranty period provided by Baseus and does not affect your statutory rights arising from applicable laws.

**FR** La période de garantie d'un produit Baseus varie de 18 mois à 24 mois. Cette période de garantie est une garantie volontaire fournie par Baseus et n'affecte pas vos droits statutaires découlant des lois applicables.

**ES** El periodo de garantía del producto de Baseus va de 18 a 24 meses. Este periodo de garantía es un periodo de garantía voluntario ofrecido por Baseus y no afecta a sus derechos estatutarios derivados de las normativas aplicables.

**PT** O período de garantia do produto Baseus varia de 18 meses a 24 meses. Este período de garantia é um período de garantia voluntário oferecido pela Baseus e não afeta os seus direitos legais decorrentes das leis aplicáveis.

**DE** Die Garantiezeit für das Produkt von Baseus beträgt 18 bis 24 Monate. Diese Garantiezeit ist eine freiwillige Garantiezeit, die von Baseus gewährt wird, und beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte, die sich aus den geltenden Gesetzen ergeben.

**IT** Il periodo di garanzia delle gamme di prodotti Baseus varia da 18 mesi a 24 mesi. Questo periodo di garanzia è un periodo di garanzia volontario fornito da Baseus e non pregiudica i diritti statutarî derivanti dalle leggi applicabili.

**PL** Okres gwarancji na produkty Baseus wynosi od 18 do 24 miesięcy. Ten okres gwarancji jest dobrowolnym okresem gwarancji świadczonym przez firmę Baseus i nie wpływa na Twoje ustawowe prawa wynikające z obowiązujących przepisów.

**RU** Гарантийный срок продукции Baseus составляет от 18 до 24 месяцев. Этот гарантийный период является добровольным гарантийным периодом, предоставляемым Baseus, и не влияет на ваши законные права, вытекающие из применимого законодательства.

**UA** Для виробів Baseus передбачено гарантійний період тривалістю від 18 до 24 місяців. Цей гарантійний період є добровільним гарантійним періодом, наданим Baseus, і не впливає на ваші законні права, виходячи з чинного законодавства.

**KR** Baseus 제품의 보증 기간은 18개월~24개월입니다. 이 보증 기간은 Baseus에서 제공하는 '선택적 보증 기간'이며 관련 법률에서 의무 발생하는 사용자의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

**JP** Baseus製品の保証期間は18月から24月の範囲です。この保証期間はBaseusが提供する任意の保証期間であり、該当する法律から生じる権利に影響を及ぼすものではありません。

**NL** De garantieperiode van het product van Baseus varieert van 18 maanden tot 24 maanden. Deze garantieperiode is een vrijwillige garantieperiode die wordt verstrekt door Baseus en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten die voortvloeien uit toepasselijke wetgeving.

**TR** Baseus ürünlerinin garanti süresi 18 ay ile 24 ay arasında değişmektedir. Bu garanti süresi, Baseus tarafından gönüllü olarak sağlanan ve yurtdışıdeki yasalardan kaynaklanan yasal haklarınıza etkilemez.

**SE** 倍思產品保證期為18-24個月。此保證期為倍思自願提供的保證期，不影響您因適用法律享有的法定權利。

**AR** تدرج فترة الضمان لمنتجات Baseus من 18 شهرا إلى 24 شهرا، بخلاف أن فترة الضمان هذه هي فترة اختيارية لا تؤثر على حقوقك القانونية الناشئة عن القوانين المعمول بها.

### 2. SUPPORT

For FAQs, detailed user manuals, and more information, please visit <https://www.baseus.com/pages/support-center>

**FR** Vous trouvez les FAQ, le mode d'emploi détaillé et plus d'informations sur <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**ES** Para conocer las preguntas frecuentes, los manuales del usuario detallados y obtener más información, visite: <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**PT** Para perguntas frequentes, manuais detalhados do usuário e mais informações, visite <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**DE** Häufig gestellte Fragen (FAQs), ein ausführliches Benutzerhandbuch und weitere Informationen finden Sie unter <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**IT** Per le FAQ, il manuale d'uso dettagliato ed ulteriori informazioni, visitare il sito <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**PL** Często zadawane pytania, szczegółowe podręczniki użytkownika i dodatkowe informacje znajdziesz pod adresem <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**RU** Часто задаваемые вопросы, подробные руководства пользователя и дополнительную информацию можно найти по адресу <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**UA** Ї запитаннями та відповідями, докладними керівництвами користувача та додатковою інформацією можна ознайомитися, відвідавши веб-сайт: <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**KR** FAQ, 사용서, 사용자 설명서, 자세한 내용을 보려면 다음 사이트를 방문하십시오. <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**JP** よくある質問、詳しい取扱説明書、詳細については次のウェブサイトにアクセスしてください。 <https://www.baseus.com/pages/support-center>。

**NL** Ga voor veelgestelde vragen, uitgebreide handleidingen en meer informatie naar: <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**TR** SSS, sınırlı kullanıcılar için ve daha fazla bilgi için lütfen bu adresi ziyaret edin: <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**SE** 常見問題解答、詳細使用手冊和更多資訊，請瀏覽 <https://www.baseus.com/pages/support-center>。

**AR** للحصول على الأسئلة المتكررة، دليل المستخدم والبيانات الأخرى، يرجى زيارة الموقع التالي: <https://www.baseus.com/pages/support-center>

### 3. POWER ON/OFF

Toggle the multifunction button: ON represents power on, OFF represents power off.

**FR** Basculer le bouton multifonction : ON représente l'allumage, OFF représente l'extinction.

**ES** Pulse el botón multifunción: ON representa encendido, OFF representa apagado.

**PT** Alterne o botão multifuncional: ON representa ligado, OFF representa desligado.

**DE** Schalten Sie die Multifunktions Taste um: ON zum Einschalten, OFF zum Ausschalten.

**IT** Attiva/disattiva il pulsante multifunzione: ON rappresenta l'accensione, OFF rappresenta lo spegnimento.

**PL** Przełącz przycisk wielofunkcyjny: ON oznacza włączenie zasilania, OFF oznacza wyłączenie zasilania.

**RU** Переключите многофункциональную кнопку: ON для включения питания, OFF для выключения.

**UA** Поверніть багатofункціональну кнопку: ON означає увімкнення живлення, OFF означає вимкнення.

**KR** 다기능 버튼을 토글하십시오. ON은 전원 켜짐, OFF은 전원 꺼짐을 나타냅니다.

**JP** 多機能キー - ONはオン、OFFはオフ。

**NL** Schakel de multifunctionele knop om: ON staat voor stroom aan, OFF voor stroom uit.

**TR** Çok işlevli düğmeyi değiştirin: ON gücü açmaya, OFF gücü kapatmayı temsil eder.

**SE** 多功能按鈕: ON代表開機, OFF代表關機。

**AR** ابدل الزر متعدد الوظائف من ON إلى OFF أو العكس.

### 4. PAIRING

After powering on, the white light will breathe, indicating it is ready for Bluetooth pairing.

**FR** Après la mise sous tension, la lumière blanche s'allume, indiquant que l'appareil est prêt pour l'appariage Bluetooth.

**ES** Después del encendido, la luz blanca oscilará indicando que está listo para el emparejamiento Bluetooth.

**PT** Depois de ligar, a luz branca respirará, indicando que está pronto para o emparelhamento Bluetooth.

**DE** Nach dem Einschalten leuchtet die weiße Leuchte auf und zeigt so an, dass er für Bluetooth-Kopplung bereit ist.

**IT** Dopo l'accensione, la luce bianca si accenderà, indicando che è pronto per l'associazione Bluetooth.

**PL** Po włączeniu zasilania białe światło oddycha, wskazując, że jest gotowe do parowania przez Bluetooth.

**RU** После включения питания загорается белый индикатор, указывающий на то, что устройство готово к сопряжению по Bluetooth.

**UA** Коли пристрій увімкнений, загориться білий індикатор, вказуючи на те, що він готовий до встановлення з'єднання Bluetooth.

**KR** 전원이 켜진 후 흰색 LED가 깜빡이기 시작하면 블루투스 연결이 가능합니다.

**JP** 電源を入れた後、白いランプが呼吸状態となり、Bluetoothペアリングを開始できる。

**NL** Zodra het apparaat is ingeschakeld, gaat het witte lampje branden om aan te geven dat het klaar is voor Bluetooth-koppeling.

**TR** Cihaz açıldığında, Bluetooth eşleşmesi için hazır olduğunu gösteren beyaz ışık yanacaktır.

**SE** 開機後，白燈呼吸，即可進入藍牙配對。

**AR** التشغيل، يضيء الضوء الأبيض، مما يشير إلى أنه جاهز للارتباط بالبلوتوث.

### 5. WEARING

Adjust the headband length and the ear cup angle to the most comfortable state when wearing.

**FR** Réglez la longueur du bandeau et l'angle des oreillettes pour obtenir le meilleur confort possible.

**ES** Al colocarnos ajuste la longitud de la diadema y el ángulo del auricular a la posición más cómoda.

**PT** Ajuste o comprimento da faixa de cabeça e o ângulo do protetor auricular para o estado mais confortável ao usar.

**DE** Stellen Sie die Länge des Kopfbügels und den Winkel der Ohrmuscheln so ein, dass Sie sich beim Tragen am wohlsten fühlen.

**IT** Regola la lunghezza dell'archetto e l'angolazione dei padiglioni auricolari in modo che siano più comodi quando li indossi.

**PL** Dostosuj długość paska na głowę i kąty przyszywków do najbardziej komfortowego stanu podczas noszenia.

**RU** Отрегулируйте длину оголовья и угол наклона амбушур под себя.

**UA** Варіюйте довжину оголов'я і кут нахилу навушників для оптимального комфорту.

**KR** 착용 시 가장 편안한 상태로 헤드밴드 길이를 조절하고 이어컵 각도를 조절합니다.

**JP** 装着後、ヘッドバンド長とハウジング角度を適切状態になるまで調整する。

**NL** Voor meer comfort kun je de lengte van de hoofdband en de hoek van de oorschelpen aanpassen.

**TR** Daha rahat oturması için kafa bandının uzunluğunu ve kulaklıkların açısını ayarlayın.

**SE** 佩戴後，調整頭帶長度及耳罩角度，直至最舒適狀態。

**AR** لتعديل طول حزام الرأس و زاوية الكأس، اضبطهما لتصبحا في الحالة الأكثر راحة عند ارتدائهما.

### 6. CONTROLS

**FR** X1: Pression. 1.5s: Long press for 1.5 seconds.

**ES** X1: Pulsar. 1.5 s: Mantener pulsado durante 1,5 s.

**PT** X1: Pressionar. 1.5s: Pressione por 1,5 segundos.

**DE** X1: Drücken. 1.5s: 1,5 Sekunden lang gedrückt halten.

**IT** X1: Premere. 1.5 s: Pressione prolungata per 1,5 secondi.

**PL** X1: Naciśnięcie. 1,5 s: Długie naciśnięcie przez 1,5 sekundy.

**RU** X1: Нажимать. 1,5 с: Нажимать и удерживать 1,5 секунды.

**UA** X1: Натиснути. 1,5 с: Включити/вимкнути довге натискання протягом 1,5 секунди.

**KR** X1: 누르기. 1.5s: 1.5초 동안 길게 누르기.

**JP** X1: 押す。1.5秒間、1.5秒間長押しする。

**NL** X1: Druk. 1,5 s: Houid 1,5 seconde ingedrukt.

**TR** X1: Kez Bas. 1,5 sn: 1,5 saniye boyunca basılı tutun.

**SE** X1: 押—下。1.5s: 長押し 1.5秒。

**AR** X1: اضغط—تحت. 1.5s: اضغط لمدة 1.5 ثانية.

**PL** Okres gwarancji na produkty Baseus wynosi od 18 do 24 miesięcy. Ten okres gwarancji jest dobrowolnym okresem gwarancji świadczonym przez firmę Baseus i nie wpływa na Twoje ustawowe prawa wynikające z obowiązujących przepisów.

**RU** Гарантийный срок продукции Baseus составляет от 18 до 24 месяцев. Этот гарантийный период является добровольным гарантийным периодом, предоставляемым Baseus, и не влияет на ваши законные права, вытекающие из применимого законодательства.

**UA** Для виробів Baseus передбачено гарантійний період тривалістю від 18 до 24 місяців. Цей гарантійний період є добровільним гарантійним періодом, наданим Baseus, і не впливає на ваші законні права, виходячи з чинного законодавства.

**KR** Baseus 제품의 보증 기간은 18개월~24개월입니다. 이 보증 기간은 Baseus에서 제공하는 '선택적 보증 기간'이며 관련 법률에서 의무 발생하는 사용자의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다.

**JP** Baseus製品の保証期間は18月から24月の範囲です。この保証期間はBaseusが提供する任意の保証期間であり、該当する法律から生じる権利に影響を及ぼすものではありません。

**NL** De garantieperiode van het product van Baseus varieert van 18 maanden tot 24 maanden. Deze garantieperiode is een vrijwillige garantieperiode die wordt verstrekt door Baseus en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten die voortvloeien uit toepasselijke wetgeving.

**TR** Baseus ürünlerinin garanti süresi 18 ay ile 24 ay arasında değişmektedir. Bu garanti süresi, Baseus tarafından gönüllü olarak sağlanan ve yurtdışıdeki yasalardan kaynaklanan yasal haklarınıza etkilemez.

**SE** 倍思產品保證期為18-24個月。此保證期為倍思自願提供的保證期，不影響您因適用法律享有的法定權利。

**AR** تدرج فترة الضمان لمنتجات Baseus من 18 شهرا إلى 24 شهرا، بخلاف أن فترة الضمان هذه هي فترة اختيارية لا تؤثر على حقوقك القانونية الناشئة عن القوانين المعمول بها.

**DE** Häufig gestellte Fragen (FAQs), ein ausführliches Benutzerhandbuch und weitere Informationen finden Sie unter <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**IT** Per le FAQ, il manuale d'uso dettagliato ed ulteriori informazioni, visitare il sito <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**PL** Często zadawane pytania, szczegółowe podręczniki użytkownika i dodatkowe informacje znajdziesz pod adresem <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**RU** Часто задаваемые вопросы, подробные руководства пользователя и дополнительную информацию можно найти по адресу <https://www.baseus.com/pages/support-center>.

**UA** Ї запитаннями та відповідями